|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات****مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 11 أكتوبر 2023 |
| **المرجع:** | **TSB Circular 142**SG17/XY | **إلى:**- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد**نسخة إلى:**- أعضاء تقييس الاتصالات في الاتحاد؛- المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 17؛- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد؛- رئيس لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات ونوابه؛- مدير مكتب تنمية الاتصالات؛- مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
| **الهاتف:** | +41 22 730 6206 |
| **الفاكس:****البريد الإلكتروني:** | +41 22 730 5853tsbsg17@itu.int |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشاريع التوصيات المحددة** **ITU T X.1150 (X.saf-dfs)** **وX.1221 (X.stie)** **وX.1222 (X.taeii)** **وX.1280 (X.oob-sa)** **وX.1281 (X.osia)** **والتعديل 1 للتوصية** **X.1352** **والتوصية** **X1373** المراجعة **و X1818 (X.5Gsec-ctrl)**، المقترح الموافقة عليها في  اجتماع **لجنة الدراسات 17، المزمع عقده في الفترة من 20 فبراير إلى 1 مارس 2024** |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 تعتزم لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات (الأمن) تطبيق إجراء الموافقة التقليدية على النحو المبين في الفقرة 9 من القرار 1 (المراجَع في جنيف، 2022) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA)، للموافقة على مشاريع التوصيات المذكورة أعلاه خلال اجتماعها المقبل الذي سيُعقد في الفترة من 20 فبراير إلى 1 مارس 2024 في جنوب إفريقيا. ويمكن الاطلاع على جدول الأعمال وجميع المعلومات ذات الصلة المتعلقة باجتماع لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات في الرسالة الجماعية [6/17](https://www.itu.int/md/T22-SG17-COL-0006/en).

2 وترد في **الملحق 1** بهذه الرسالة عناوين وملخصات مشاريع التوصيات المقترح الموافقة عليها والوثائق التي ترد فيها.

**الملاحظة 1** **لمكتب تقييس الاتصالات** – باستثناء مشروعي التوصيتين الجديدتين X.1221 (X.stie) وX.1222 (X.taeii)، لم يجرِ إعداد أي وثيقة تسويغ بموجب التوصية ITU-T A.5 فيما يتعلق بالنصوص المحددة الأخرى.

**الملاحظة 2** **لمكتب تقييس الاتصالات** – لم يتلق مكتب تقييس الاتصالات حتى تاريخ هذه الرسالة المعممة أي بيانات عن حقوق الملكية الفكرية فيما يتعلق بمشاريع النصوص المحددة المذكورة. وللاطلاع على معلومات محدثة في هذا الشأن، يُرجى من الأعضاء الرجوع إلى قاعدة بيانات حقوق الملكية الفكرية المتاحة في العنوان التالي [www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/).

3 تستهل هذه الرسالة المعممة عملية المشاورة الرسمية مع الدول الأعضاء في الاتحاد لتحديد ما إذا كان يمكن النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه خلال الاجتماع المقبل، وفقاً لأحكام الفقرة 4.9 من القرار .1 ويُرجى من الدول الأعضاء ملء الاستمارة الواردة في **الملحق 2** وإعادتها في موعد أقصاه **8 فبراير 2024**، الساعة 23:59 بالتوقيت العالمي المنسق.

4 إذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في التوصية بغرض الموافقة عليها، عندئذ سوف تكرس جلسة عامة لتطبيق إجراء الموافقة. وينبغي للدول الأعضاء التي لا تفوض سلطة النظر في التوصية أن تبلغ مدير مكتب تقييس الاتصالات بأسباب هذا الرأي وتوضح التغييرات التي يمكن إدخالها ليتسنى التقدم في العمل.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

سيزو أونوي
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات: 2**

**الملحق 1**

ملخصات مشاريع التوصيات المحددة ITU T X.1150 (X.saf-dfs) وX.1221 (X.stie) وX.1222 (X.taeii) و X.1280 (X.oob-sa) وX.1281 (X.osia) والتعديل 1 للتوصية X.1352 والتوصية X1373 المراجعة وX1818 (X.5Gsec-ctrl)، والوثائق التي ترد فيها

# 1 مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1150 (X.saf-dfs) ، [[R50](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0050)]

أطر لضمان أمن الخدمات المالية الرقمية

ملخص

تضم الخدمة المالية الرقمية (DFS) نظاماً إيكولوجياً معقداً يشارك فيه أصحاب مصلحة مختلفين، مثل البنوك، وموردي الخدمات المالية الرقمية، ومشغلي الشبكات المتنقلة (MNOs)، وموردي منصات الخدمات المالية الرقمية، والهيئات التنظيمية، والوكلاء، والتجار، وموردي خدمات الدفع، وشركات تصنيع الأجهزة، ومطوري التطبيقات، وموردي خدمات الرموز المميزة والشركات المصنعة للمعدات الأصلية (OEMs) والعملاء. ويؤدي التوصيل البيني لهذه الكيانات والاعتماد على عدة أطراف في النظام الإيكولوجي إلى توسيع الحدود الأمنية إلى ما هو أبعد من مورد الخدمات المالية الرقمية (DFS) إلى العملاء وموردي الشبكات والشركات المصنعة للهواتف المتنقلة والموردين الآخرين من الأطراف الثالثة في النظام الإيكولوجي.

ويوفر إطار ضمان أمن الخدمات DFS نظرة عامة على التهديدات الأمنية ونقاط الضعف التي تواجه أصحاب المصلحة المعنيين بالخدمات DFS. ويمكن أيضاً للهيئات التنظيمية، بما في ذلك هيئات الاتصالات والهيئات التنظيمية المعنية بالأعمال المصرفية والمدفوعات، الاستفادة من إطار ضمان أمن الخدمات المالية الرقمية (DFS) لإنشاء خطوط أساس أمنية لموردي الخدمات المالية الرقمية أيضاً.

ومن شأن الإطار، عند تنفيذه، أن يكمل ممارسات إدارة المخاطر وأمن المعلومات الراسخة لأصحاب المصلحة المشاركين في النظام الإيكولوجي للخدمات المالية الرقمية. فعلى سبيل المثال، يمكن تضمين الضوابط الأمنية الواردة في هذه التوصية كجزء من برنامج أمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) الخاص بمورد الخدمات DFS.

وتصف هذه التوصية إطار ضمان أمن الخدمات DFS الذي يوفر عملية منهجية لإدارة المخاطر الأمنية لتقييم التهديدات ونقاط الضعف وتحديد الضوابط الأمنية المناسبة التي يتعين على أصحاب المصلحة في مجال الخدمات DFS تنفيذها. والتهديدات المتعلقة بالتجار وموردي خدمات الدفع ومنظمات الخدمات المالية الأخرى وعمليات التخفيف المحددة لمعالجة التهديدات التي يواجهونها تقع خارج نطاق هذه التوصية.

ويتألف إطار ضمان أمن الخدمات DFS من المكونات التالية:

 أ ) عملية إدارة للمخاطر الأمنية تستند إلى المعيار [b-ISO/IEC 27005].

ب) تقييم للتهديدات ونقاط الضعف في البنية التحتية الأساسية لمشغل الشبكة المتنقلة ومورد الخدمات DFS وتطبيقات الخدمات DFS والخدمات وعمليات الشبكة وموردي الخدمات من الأطراف الثالثة المشاركين في النظام الإيكولوجي لتقديم الخدمات DFS.

ج) استراتيجيات التخفيف بناءً على نتائج النقطة (ب) أعلاه. وتحدد تدابير التخفيف 119 من الضوابط الأمنية للتهديدات الأمنية المبينة في القسم 13 من هذه التوصية.

# 2 مشروع التوصية الجديدة X.1221 (X.stie)، [[R47](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0047)]

التعبير المهيكل عن معلومات التهديدات (STIX)

ملخص

تحدد هذه التوصية التعبير المهيكل عن معلومات التهديدات (STIX)، وهي لغة تستخدم للتعبير عن كائنات البيانات وتبادل معلومات التهديدات السيبرانية، إلى جانب نسق تسلسل التجفير JSON. ولا تعتمد اللغة STIX على أي آلية نقل محددة. وهذه التوصية مكافئة تقنياً ومتوافقة مع معيار OASIS المنشور STIX 2.1 [b-STIX v2.1].

# 3 مشروع التوصية الجديدة X.1222 (X.taeii)، [[R48](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0048)]

التبادل المؤتمت الموثوق لمعلومات المؤشرات (TAXII)

ملخص

هذه التوصية عبارة عن بروتوكول طبقة تطبيق لتوصيل معلومات التهديد السيبراني بطريقة بسيطة وقابلة للتطوير. وتحدد هذه المواصفة السطح البيني لبرمجة التطبيقات (API) للتطبيق TAXII REST وموارده، بالإضافة إلى متطلبات عمليات تنفيذ عميل ومخدم التبادل TAXII. والتبادل TAXII عبارة عن مجموعة من الأساليب لتبادل وتوصيل كائنات البيانات ذات الصلة بتبادل معلومات التهديدات السيبرانية. وهذه التوصية مكافئة تقنياً ومتوافقة مع معيار OASIS المنشور TAXII Version 2.1 [b‑TAXII v2.1].

# 4 مشروع التوصية الجديدة X.1280 (X.oob-sa)، [[R51](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0051)]

إطار لاستيقان المخدم خارج النطاق باستخدام أجهزة متنقلة

ملخص

في معايير تكنولوجيات الاستيقان، تعتبر مقاومة انتحال هوية جهة التحقق متطلباً لأعلى مستوى من مستويات ضمان الاستيقان. ومع ذلك، تركز تكنولوجيات الاستيقان الحالية على استيقان المستعمل، لذلك هناك قيد يتمثل في عدم القدرة على التحقق من موردي الخدمات بشكل صريح.

وتوفر هذه التوصية إطاراً لاستيقان المخدم خارج النطاق باستخدام أجهزة متنقلة، وهو ما يحل مشكلة عدم حصانة انتحال هوية جهة التحقيق والحد من تبعية مطراف المستعمل للقائمين بالاستيقان الحاليين. ويسمح ذلك للمستعمل بتقديم معلومات استيقان المستعمل بعد التحقق من مورد الخدمة بشكل صريح ومستقل في عملية استيقان المستعمل على أي مطراف من مطاريف المستعملين.

# 5 مشروع التوصية الجديدة X.1281 (X.osia)، [[R52](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0052)]

السطوح البينية لبرمجة التطبيقات (API) من أجل التشغيل البيني لأنظمة إدارة الهوية

ملخص

تصف هذه التوصية مجموعة من السطوح البينية لبرمجة التطبيقات (APIs) القياسية اللازمة لتوصيل لبنات البناء المتعددة لحل من حلول إدارة الهوية.

# 6 مشروع الإضافة 1 للتوصية X.1281 (X.osia)، [[R49](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0049)]

المتطلبات الأمنية لأجهزة إنترنت الأشياء وبواباتها

ملخص

تحدد التوصية ITU-T X.1352 متطلبات تفصيلية لخمسة أبعاد أمنية تنطبق على جهاز وبوابة إنترنت الأشياء (IoT): الاستيقان؛ التجفير؛ أمن البيانات؛ أمن منصة الجهاز؛ والأمن المادي، استناداً إلى النموذج المرجعي لإنترنت الأشياء المحدد في التوصية ITU‑T Y.4100 وإطار أمن إنترنت الأشياء الوارد في التوصية ITU-T X.1361.

ويشمل بُعد الاستيقان استيقان المستعمل والاستخدام الآمن لبيانات اعتماد الاستيقان واستيقان الجهاز. ويشمل بُعد التجفير استخدام التجفير الآمن والإدارة الآمنة للمفاتيح والتوليد الآمن للأرقام العشوائية. وأما بُعد أمن البيانات، فهو يشمل الإرسال والتخزين الآمنين والتحكم في تدفق المعلومات والإدارة الآمنة للدورة وإدارة المعلومات المحددة لهوية الشخص (PII). ويشمل بُعد أمن منصة الجهاز خمسة عناصر: أمن البرمجيات؛ التحديث الآمن؛ إدارة الأمن؛ التسجيل؛ وخاتم التوقيت. وبالمثل، يشمل بُعد الأمن المادي سطحاً بيناً مادياً مؤمناً والحصانة ضد العبث.

# 7 مشروع مراجعة التوصية X.1373 ، [[R53](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0053)]

قدرات التحديث الآمن لبرمجيات أجهزة الاتصالات في أنظمة النقل الذكية

ملخص

مع تحسن تكنولوجيات أنظمة النقل الذكية (ITS)، أصبح من الشائع أن تتواصل المركبات مع الكيانات الأخرى مثل المركبات الأخرى، الاتصالات من مركبة إلى مركبة (V2V) ومن المركبة إلى البنية التحتية (V2I). ونظراً إلى وجود أجهزة كهربائية داخل السيارة من قبيل وحدات التحكم الإلكتروني (ECUs) والنظام الكهربائي لتحصيل الرسوم (ETCs)، أصبحت أنظمة الملاحة في السيارات أكثر تعقيداً. ونتيجةً لذلك، تحتاج وحدات البرمجيات داخل هذه الأجهزة الكهربائية إلى التحديث المناسب لأغراض إصلاح الأعطال وتحسين الأداء والأمن، من أجل تفادي الحوادث.

وتلبية ً للمتطلبات المذكورة أعلاه، توفر التوصية ITU-T X.1373 إجراءات للتحديث الآمن للبرمجيات بين مخدم تحديث البرمجيات والمركبات مع الضوابط الأمنية المناسبة بما في ذلك رسائل الاتصالات داخل السيارة. ويمكن لجهات تصنيع السيارات والصناعات المرتبطة بأنظمة النقل الذكية استخدام هذه التوصية كمجموعة من القدرات القياسية لأفضل الممارسات.

# 8 مشروع التوصية الجديدة X.1818 ، [[R46](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG17-R-0046)]

الضوابط الأمنية لتشغيل وصيانة أنظمة شبكات الاتصالات المتنقلة الدولية–2020 (IMT-2020)/تكنولوجيا الجيل الخامس (5G)

ملخص

توفر هذه التوصية توجيهات شاملة بشأن تأمين نظام الاتصالات المتنقلة الدولية-2020 (المعروف أيضاً باسم تكنولوجيا الجيل الخامس (5G)) أثناء مرحلتي التشغيل والصيانة عملياً. والتهديدات الأمنية الموصوفة والضوابط الأمنية الموصى بها هي نتيجة لتحليل التهديدات.

وينصب تركيز هذه التوصية على النظام 5G القائم بذاته (5G SA) بالإضافة إلى البنية التحتية الافتراضية وأنظمة الإدارة المرتبطة بها والتي من المتوقع أن تشكل الأساس لعمليات نشر تكنولوجيا الجيل الخامس (5G). علاوةً على ذلك، لم يتم الاهتمام بالتكنولوجيا فحسب، بل أيضاً بجوانب الأفراد والعمليات التي تؤثر على أمن خدمات الجيل الخامس. ويجري وصف الضوابط الأمنية الموصى بها على مستوى عالٍ وبالمعايير وأفضل الممارسات المرجعية الراسخة متى كان ذلك مناسباً.

**الملحق 2**

الموضوع: رد الدول الأعضاء على الرسالة المعممة 142 لمكتب تقييس الاتصالات:
مشاورة بشأن مشاريع التوصيات المحددة ITU T X.1150 (X.saf-dfs) وX.1221 (X.stie) وX.1222 (X.taeii) وX.1280 (X.oob‑sa) وX.1281 (X.osia) والتعديل 1 للتوصية X.1352 والتوصية المراجعة X1373 وX1818 (X.5Gsec-ctrl)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **إلى:** | **مدير مكتب تقييس الاتصالاتالاتحاد الدولي للاتصالات**Place des NationsCH 1211 Geneva 20, Switzerland | **من:** | [الاسم][الدور/المنصب الرسمي][العنوان] |
| **الفاكس:****البريد الإلكتروني:** | +41 22 730 5853tsbdir@itu.int | **الفاكس:****البريد الإلكتروني:** |  |
|  |  | **التاريخ:** | [المكان]، [التاريخ] |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

فيما يخص مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشاريع النصوص المحددة المذكورة في الرسالة المعممة 142 لمكتب تقييس الاتصالات، أود أن أطلعكم على رأي هذه الإدارة، المبين في الجدول أدناه.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **يُرجى اختيار أحد المربعين** |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1150(X.saf-dfs)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1221(X.stie)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1222 (X.taeii)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1280 (X.oob-sa)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1811 (X.osia)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع تعديل للتوصية ITU-T X.1352** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع مراجعة التوصية ITU-T X.1373** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1818 (X.5Gsec-ctrl)** | [ ]  **تفوض** لجنة الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين ○): 〇 لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة 〇 التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة بالطي |
| [ ]  **لا** **تفوض** لجنةَ الدراسات 17 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (ترفق بالطي أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي يمكن أن تيسر تقدم العمل) |

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الاسم]

[الدور/المنصب الرسمي]

إدارة [الدولة العضو]

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ